

TIDAFORS

ENGLISH

The material has a distinctive smell that may linger after unpacking. Airing the product will help to eliminate the smell.

DEUTSCH

Der Eigengeruch des Materials wurde durch die Verpackung konzentriert. Lüften hilft, Geruchsspuren zu vertreiben.

FRANÇAIS

Le matériau possède une certaine odeur qui peut subsister une fois le produit sorti de son emballage. Aérer le produit pour éliminer cette odeur.



Design and Quality
IKEA of Sweden

NEDERLANDS

Het materiaal heeft een specifieke geur die door de verpakking aanwezig blijft. Door luchten help je de resterende geur te laten verdwijnen.

DANSK

Materialet har en karakteristisk lugt, når du har pakket det ud. Lugten forsvinder, hvis du lufter det.

ÍSLENSKA

Efnið er með ákveðinni lykt sem gæti verið viðvarandi eftir að umbúðirnar eru fjarlægðar. Að viðra vöruna hjálpar til við að losna við lyktina.

NORSK

Materialet har en distinkt lukt etter at det er pakket ut. Lufting av produktet fjerner lukten.

SUOMI

Tuotteen materiaalissa on tietty ominaisuus, joka saattaa tuntua voimakkaalta, kun pakkaus avataan. Hajun saa pois tuuletamalla.

SVENSKA

Materialet har en viss egenlukt som hålls kvar p.g.a förpackning. Vädring tar bort kvardröjande lukt.

ČESKY

Materiál může po vybalení vydávat slabý zápach. Větrání výrobku pomůže eliminovat zápach.

ESPAÑOL

Este material tiene un olor peculiar debido al embalaje. Basta con airear el producto para eliminar este olor.

ITALIANO

Il materiale ha un odore caratteristico: dopo aver aperto la confezione, per eliminarlo più rapidamente, aera il prodotto.

MAGYAR

Az anyagnak jellegzetes illata lehet, ami a csomagolás felbontása után is megmaradhat. A termék kiszellőztetésével orvosolható a probléma.

POLSKI

Materiał ma charakterystyczny zapach, który może utrzymywać się po rozpakowaniu. Aby się go pozbyć, najlepiej wywietrzyć produkt.

LIETUVIŲ KLB.

Išpakuota medžiaga turi savotišką kvapą. Kad kvapas išnyktų, išvėdinkite gaminį.

PORTUGUÊS

O material possui um odor característico que pode permanecer após o produto ser retirado da embalagem. Arejar o produto ajudará a eliminar o odor.

ROMÂNĂ

Materialul are un miros specific ce poate persista după despachetare. Aerisirea produsului ajută la eliminarea mirosului.

SLOVENSKY

Materiál môže po vybalení vydávať slabý zápach. Vetraním výrobku pomôžete eliminovať zápach.

БЪЛГАРСКИ

Материалът има специфична миризма, която може да се задържи след разопакване. Миризмата ще изчезне по-бързо, ако проветрите продукта.

HRVATSKI

Materijal ima osebujan miris koji se može zadržati i nakon raspakiranja. Prozračivanje proizvoda pomaže uklonjanju mirisa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

To υλικό εκπέμπει μια ιδιαίτερη μυρωδιά μετά το άνοιγμα της συσκευασίας. Αερίζοντας το προϊόν θα βοηθήσει στην εξάλειψη της μυρωδιάς.

РУССКИЙ

Материал обладает характерным запахом, который может сохраниться после вскрытия упаковки. Проветривайте изделие, чтобы запах исчез полностью.

SRPSKI

Materijal ima karakterističan miris koji ostaje i nakon raspakivanja. Provetrite proizvod da miris iščezne.

SLOVENŠČINA

Vsi novi materiali imajo določen vonj, ki se obdrži še nekaj časa po tem, ko izdelek odpakirate. Vonj bo hitreje izginil, če boste izdelek redno zračili.

TÜRKÇE

Materyal kendine özgü bir kokuya sahiptir ve paketlenişi için koku uzun süre kalabilir. Ürünün havalandırılması kokunun yok olmasına yardımcı olacaktır.

عربي

المواد لديها رائحة مميزة قد تبقى قليلاً بعد إخراجها من الغلاف. القيام بتهوية المنتج سوف يساعدك على التخلص من الرائحة.